FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 194 Soulanges — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 10 — in / dans Village de St. Polycarpe (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Sélavien Lebrolet — Enumerator. / Enumérateur. 5-9 Avril

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou rentière, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupations than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (If employed at more than one occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Si employé à plus d'une occupation ou métier.) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
24	27	Théoret Joseph	M	B	Chef	M	13 Avril	1855	45	2	u			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur								400			1	1	1	1	Français		1
2		Oseline	F	"	Epouse	M	4 juin	1855	48	2	"			"	"	"												1	1	—	1	"		2
3		Régina	F	"	Fille	C	12 jan	1884	16	2	"			"	"	"												1	1	—	1	"		3
4		Joseph	M	"	Fils	C	8 mars	1885	15	2	"			"	"	"												1	1	—	1	"		4
5		Albert	M	"	Fils	C	4 juillet	1888	12	2	"			"	"	"												10	1	1	—	1	"		5
6		Clément Edmond	M	"	Fils	C	17 mars	1889	12	2	"			"	"	"													1	1	—	1	"		6
7		Rosana	F	"	Fille	C	19 mars	1888	16	2	"			"	"	"													1	1	—	1	"		7
8	28	Lamoureux Evenglise	M	"	Chef	M	14 juin	1866	39	2	"			"	"	"	Cultivateur								800			—	—	—	1	"		8
9		Azilda	F	"	Epouse	M	13 Avril	1866	34	2	"			"	"	"													1	1	—	1	"		9
10		Ezénophile	M	"	Fils	C	11 Nov	1888	12	2	"			"	"	"												10	1	1	—	1	"		10
11		Euclide	M	"	Fils	C	17 mars	1889	11	2	"			"	"	"												10	1	1	—	1	"		11
12		Domina	M	"	Fils	C	17 juillet	1892	9	2	"			"	"	"												10	1	1	—	1	"		12
13		Lucienne	F	"	Fille	C	19 Nov	1894	6	2	"			"	"	"													—	—	—	1	"		13
14		Albert	M	"	Fils	C	15 mars	1895	5	2	"			"	"	"													—	—	—	1	"		14
15		Germeia	F	"	Fille	C	27 juin	1896	4	2	"			"	"	"													—	—	—	—			15
16		Joséphine	F	"	Fille	C	25 Août	1898	2m	2	"			"	"	"													—	—	—	—			16
17	29	Rabilleul Théo	F	"	Chef	W	26 Déc	1836	64	2	"			"	"	"	Servante		/									—	—	—	1	"		17
18	30	Masse Exavier	M	"	Chef	M	13 Avril	1867	33	2	"			"	"	"	Journalier		/						12	200			1	1	1	1	"		18
19		Marie Louise	F	"	Epouse	M	30 Août	1878	22	2	"			"	"	"													2	1	—	1	"		19
20		Céline	F	"	Fille	C	17 Sept	1899	2	2	"			"	"	"													—	—	—	—			20
21	31	Lebrun Salamie	F	"	Chef	W	24 Août	1851	49	2	"			"	"	"	Servante		/						12	150			1	1	—	1	"		21
22		Orose	F	"	Fille	C	12 Août	1886	14	2	"			"	"	"												10	1	1	1	1	"		22
23	32	Laberge Philoxène	M	"	Chef	M	1 Avril	1860	40	2	"			"	"	"	Cultivateur		/						600			1	1	1	1	"		23
24		Eliza	F	"	Epouse	M	13 juin	1868	32	2	"			"	"	"													—	—	—	—			24
25		Charles	M	"	Fils	C	14 Avril	1895	5	2	"			"	"	"													—	—	—	1	"		25
26		François	M	"	Fils	C	20 jan	1897	3	2	"			"	"	"													—	—	—	—			26
27		Emanuel	M	"	Fils	C	5 jan	1899	1	2	"			"	"	"													—	—	—	—			27
28	33	Boyer Télesphore	M	"	Chef	M	29 juillet	1861	39	2	"			"	"	"	Charpentier		/							1000			1	1	—	1	"		28
29		Ozithémise	F	"	Epouse	M	7 Sept	1864	36	2	"			"	"	"										1400			1	1	1	1	"		29
30	34	Lavarre Edm	M	"	Chef	M	9 Nov	1851	49	2	"			"	"	"	Herbantier		/									1	1	1	1	"		30
31		Marie	F	"	Epouse	M	24 juin	1856	44	2	"			"	"	"													1	1	1	1	"		31
32		Napoléon	M	"	Fils	C	5 Fév	1878	22	2	"			"	"	"	"												1	1	1	1	"		32
33		Arthur	M	"	Fils	C	16 jan	1881	19	2	"			"	"	"	Etudiant												—	—	—	1	"		33
34	35	Brabant F.X.	M	"	Chef	M	16 jan	1821	79	2	"			"	"	"	Journalier		/						6	24			—	—	—	1	"		34
35		Adélaïde	F	"	Epouse	M	29 Sept	1825	75	2	"			"	"	"										700			1	1	1	1	"		35
36	36	Brabant F.X. Fils	M	"	Chef	M	2 Avril	1853	47	2	"			"	"	"	Agent		/									1	1	1	1	"		36
37		Emélie	F	"	Epouse	M	1 jan	1861	39	2	"			"	"	"													1	1	1	1	"		37
38		Alexina	F	"	Fille	C	26 Oct	1881	19	2	"			"	"	"	Modiste		/										1	1	1	1	"		38
39		Albertine	F	"	Fille	C	7 Avril	1885	15	2	"			"	"	"													1	1	1	1	"		39
40		Eva	F	"	Fille	C	1 juin	1889	11	2	"			"	"	"												10	1	1	—	1	"		40
41	37	Palée Adrien	M	"	Chef	M	2 juin	1877	23	2	"			"	"	"	Tailleur		/							340			1	1	1	1	"		41
42		Evelina	F	"	Epouse	M	4 Nov	1872	28	2	"			"	"	"													—	—	—	—			42
43		Joseph J.B.	M	"	Fils	C	13 mai	1900	10m	2	"			"	"	"													—	—	—	—			43
44	38	Masse Joseph	M	"	Chef	M	5 Avril	1856	44	2	"			"	"	"	Journalier		/						12	400			1	1	1	1	"		44
45		Julie	F	"	Epouse	M	11 Mars	1850	46	2	"			"	"	"										100			1	1	1	1	"		45
46		Victoria	F	"	Fille	C	17 juillet	1876	24	2	"			"	"	"	Modiste									125			1	1	1	1	"		46
47		Hermidas	M	"	Fils	C	16 mai	1880	20	2	"			"	"	"	Manufacturier												1	1	1	1	"		47
48		Michel	M	"	Fils	C	5 Oct	1889	11	2	"			"	"	"													—	—	—	1	"		48
49		Baron Oscar	M	"	Pensn	C	20 Déc	1845	55	2	"			"	"	"													—	—	—	—			49
50																																		50